



ملفوظات حضرت شاہ نصیر الدین چراغ دہلی علیہ الرحمۃ

# روحِ شریف

اُردو ترجمہ مفتاحُ العاشقین

ترجمہ

## مُعینِ نظامی

ناشر

الحسین پبلی کیشنز گنج بخش روڈ لاہور



ملفوظاتِ حضرت شاہ نصیر الدین چراغ دہلی علیہ الرحمۃ

# روزِ حریف

اُردو ترجمہ مفتاحُ العاشقین

ترجمہ

صاحبزادہ مُعین نظامی معظم آباد

ناشر

الحسین پبلی کیشنز گنج بخش روڈ لاہور

سلسلہ مطبوعات

۱۲۰۳ھ

۶۱۹۸۳

۲۹۷۶۷۲

۲۶۶۸۹

۲۶۶۸۹

جملہ حقوق بحق مترجم محفوظ ہیں

نام کتاب \_\_\_\_\_ روشن چراغ (اردو ترجمہ مفتاح العاشقین)  
مترجم \_\_\_\_\_ صاحبزادہ معین نظامی  
کتابت \_\_\_\_\_ محمد عبدالرحمن سدیدی معظمی  
طابع \_\_\_\_\_ عبدالعزیز مخدوم چشتی سیالوی  
مطبع \_\_\_\_\_ بختیار پرنٹرز  
\_\_\_\_\_ ہدیہ

### ملنے کے لئے

مکتبہ سدیدیہ \_\_\_\_\_ معظم آباد، ضلع سرگودھا  
مکتبہ نوریہ رضویہ \_\_\_\_\_ گنج بخش روڈ، لاہور  
مکتبہ حامدیہ \_\_\_\_\_ پیرو دھانی روڈ، راولپنڈی  
مکتبہ نوریہ رضویہ \_\_\_\_\_ النور مارکیٹ، گوجرانوالہ  
مکتبہ نوریہ رضویہ \_\_\_\_\_ گلبرگ اے، فیصل آباد

252

# انتساب

حضرت احناف دانٹس

\_\_\_\_\_ کے نام

وانا کے نگر میں جو زمیں گیر ہے دانٹس  
ملتے ہیں اب اس شان کے وریش کہاں اور

مُعین نظامی

۱۷/۶/۱۹۸۳ء

۲۰۰۰

257/1187

# مُعین نظامی

نوجوان سکالر معین نظامی کا نام تصوف و طریقت کے مضامین کے سلسلے میں ایک جانا پہچانا نام ہے اور اپنی منفرد اہمیت کا حامل ہے عرفانیات و روحانیات پر ان کے بلند پایہ تحقیقی مضامین روز نامہ "نوائے وقت"، "جنگ"، ماہنامہ "روحانی ڈائجسٹ" — "ضیائے صوم" اور "روحانی پیغام" میں نظر سے گزرتے رہتے ہیں۔ میں جب بھی ان کا کوئی مضمون پڑھتا ہوں تو بے پناہ حیرت اور بے پایاں روحانی مسرت محسوس کرتا ہوں کہ اتنی کم عمری اور اتنا زرافزوں ذوقِ مطالعہ اور علمی و ادبی موضوعات پر تحقیق و جستجو کی کبھی نہ ملنے والی لگن! موٹی موٹی بوسیدہ کتابوں میں استغراق و انہماک ان کے سچیدہ اور مغلقت مطالب و مفاہیم کو پوری طرح سمجھنا، ان کے علمی سہار و رموز، باطنی دقائق و عوامی اور وجدانی نکات و اشارات تک سہانی، ان کا مطالعہ و انتخاب اور پھر سلیس اردو ترجمہ و تشریح یقیناً بہت بڑا کام ہے اور معین نظامی بہت چھوٹی عمر سے اس بہت بڑے کام میں لگے ہیں اور خدا کے فضل و کرم سے بڑے کامیاب ہیں۔ اب تک وہ جتنا کام کر چکے ہیں وہ یقیناً انیس برس کے سرٹکے کے بس کار و گ نہیں۔

محمد اسلم ندیم و سٹریج راولپنڈی

# تاریخ ترجمہ

از اُستادِ گرامی شاعرِ اجلِ خطاطِ بے بدل حضرت صفیٰ خورشید عالم مخموری

لاہور

## شہزاد مہر تاباں

۱۳

۵

۰۰

”شہزاد مہر تاباں“ سے دلوں میں روشنی ہوگی! اور  
چمن و وحشت کا مہکے گا، جنوں میں تازگی ہوگی  
کھلے گا میکرہ، ہمیشہ پتلیں گے دستِ ساتی سے  
متے گلرنگ سے پھلکیں گے ساغرِ میکشی ہوگی  
”شہزاد مہر تاباں“ سے جلیں گے دلِ حسینوں کے  
جگر عشاق کا تڑپے گا آنکھوں میں نم سے ہوگی  
چلیں گے شوقِ سجدہ میں بسوئے بتکدہ زاہد  
نقوشِ پائے جاناں پر جبینِ بندگی ہوگی

بہارِ جانِ فزا آئے گی بستانِ محبت میں  
 نہالِ آرزو کی شاخ شاخ اس سے ہری ہوگی  
 کرے گی روح کو پاکیزہ اور سینوں کو روشن  
 دلوں کی دُور اس سے وحشت افزا تیر گے ہوگی  
 نشہ بر سے گالے محسوس اس جامِ زرافشاں سے  
 نگاہیں مد بھری اور دل کے شیشے میں پری ہوگی



اب میرا کوئی کام بھی محبوب نہیں ہے  
 جز تیرے کوئی اب مرا محبوب نہیں ہے  
 تو جب سے سما یا ہے مزے قلبِ نظر میں  
 دنیا کی کوئی شے مجھے مرغوب نہیں ہے

معیّن نظام

# تاریخ کتابت

از: \_\_\_\_\_ طاہر گوندل

## افسانہ حیرات

۱۲ ۵ ۰۱

شکرِ حق ہے کہ اب لفظین صبا  
غنچہ دل کھلا ہے مثل گلاب  
جام میں آج بعدِ مدت کے!  
جلوہ فرما ہوتی ہے باوہ نواب  
کنج میخانہ سے بکھڑ اللہ!  
اٹھ رہی ہے صدائے چنگ و تاب  
لو وہ شائع ہوا صحیفہ نے  
چھپ گئی وہ کتابِ عشقِ تاب



چشمِ ساقی نے دی ہے رندوں کو

آج اپنے جنوں کی پسلی کتاب

اس شرابِ دو آتشہ کا ندیم

اس خرابات میں نہیں ہے جواب

دے مبارک مُعَسِّبِین کو طاہر

سانو فن کا یہی تو ہے مضراب



میں گریزاں ہوں شرمِ عصبیاں سے

گوشہ چشم سے بلا لے مجھے

گر ہوں ناپاک بھی تو تیرا ہوں

دامنِ عفو میں چھپا لے مجھے

مُعِیْنِ نِظَامِی

# صاحبِ ملفوظات

سراج الاولیاء حضرت شاہ نصیر الدین چراغ دہلویؒ

اُن کا سایہ اک تجلی، اُن کے نقشِ باچرخ  
وہ جدھر گزے، اُوہڑی و شنی ہوئی گئی

پروفیسر پاک و ہند کے ظلمتِ کدے میں، شمعِ اسلام کی جلوہ ریزیاں  
اور ضیا پاشیاں فی الحقیقت مشارحِ چشتِ رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین  
ہی کے نفوسِ قدسیہ کی مربونِ منت ہیں۔ اس سلسلے میں دیگر سلاسل  
طریقیت کی قابلِ قدر مساعی سے بھی انکار نہیں، لیکن۔۔۔۔۔ یہ بھی  
ایک مسئلہ اور تاریخی حقیقت ہے کہ۔۔۔۔۔ سلسلہ عالیہ چشتیہ ہشتیہ کے  
صرف ایک رکن یعنی سلطان اللہ خواجہ خواجگان حضرت مُعین الدین حسن  
سنجری چشتی اجمیری رحمۃ اللہ علیہ کی انفرادی خدمات دوسرے تمام سلسلوں  
کی اجتماعی تبلیغی کوششوں پر کہیں بھاری ہیں۔۔۔  
تیرا وجود، فخرِ نظامِ حیات ہے  
تو محض ایک فات نہیں کائنات ہے



حضرت خواجہ اجمیری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی باطنی نعمت، حضرت  
 خواجہ قطب الدین بختیار کالی، حضرت بابا فرید الدین مسعود گنج شکر اور  
 سلطان المشائخ حضرت خواجہ نظام الدین اولیاء دہلوی کی وساطت سے  
 ہمارے صاحب ملفوظات خواجہ نصیر الدین محمود چراغ دہلی کو عطا ہوئی  
 زیر نظر کتاب آپ ہی کے ملفوظات ہیں۔ ملفوظات سے پہلے ہم اپنے  
 قارئین گرامی کو صاحب ملفوظات کی ذات اور خدمات سے متعارف  
 کرانا اپنا فرض منصبی گردانتے ہیں۔

آپ کا نام نامی محمود، عرف نصیر الدین اور لقب چراغ دہلی ہے۔ آپ کے  
 سکن ولادت کے متعلق مؤرخین میں اختلاف ہے۔ بعض کے نزدیک آپ  
 ۶۷۵ھ میں پیدا ہوئے، اور بعض کے نزدیک ۶۹۳ھ میں۔ آپ کے  
 والد ماجد کا نام شیخ یحییٰ اودھی تھا۔ جو امیر المؤمنین حضرت عمر فاروق رضی  
 اللہ تعالیٰ عنہ کی اولاد میں سے تھے اور اسی نسبت سے آپ کو "فاروقی" بھی  
 کہا جاتا ہے۔ آپ کو اس نسبت پر بہت ناز تھا اور فخریہ طور پر فرمایا  
 کرتے تھے کہ یہ فقیرِ روسیہ امیر المؤمنین فاروق اعظم کا خانہ زاد غلام ہے۔

یہ ناز ہے کہ۔ تری آرزو میں جلتے ہیں

یہ فخر ہے کہ۔ تری ذات سے تعلق ہے

آپ کے جدِ امجد شیخ عبداللطیف بھٹارہ سے لاہور تشریف لائے۔ آپ کے

والدِ محترم کی جائے ولادت لاہور ہے۔ آپ کے دادا کے انتقال کے بعد  
 آپ کے والد نے اودھ میں سکونت اختیار کر لی۔ نو برس کی عمر میں  
 آپ شفقتِ پداری سے محروم ہو گئے۔ اب دنیا میں بیوہ ماں اور دو  
 یتیم بہنوں کا سہارا صرف آپ ہی تھے۔ آپ کی والدہ صاحبہ نہایت  
 دیندار پیریزگار اور عقلمند خاتون تھیں۔ خاوند کے انتقال کے بعد، اگرچہ انہوں  
 نے مکمل گوشہ نشینی اختیار کر رکھی تھی لیکن کمسن بیٹے کی نگہداشت اور تعلیم و  
 تربیت کے سلسلے میں انہوں نے کبھی غفلت نہ برتی۔ انہوں نے حصولِ علم  
 کے لیے اپنے جگر گوشہ کو حضرت مولانا عبدالحکیم شیروانی جیسے جید عالم کے سپرد  
 کیا۔ جن سے آپ نے ہدایہ اور بزوری تک پڑھا۔ اس کے بعد ان کا انتقال  
 ہو گیا۔ مشفق و مہربان اُستاد کی وفات جس نے آپ کو نہ صرف دولتِ علم  
 سے بے دریغ مالا مال کیا بلکہ حقیقی باپ کا سا پیار بھی دیا، آپ کے لیے بہت بُرا  
 سانحہ تھی، اس حادثہ نے آپ پر گہرا اثر کیا، تعلیم سے دل اُچاٹ ہو گیا اور  
 آپ اکثر پریشان و سرگرداں رہنے لگے۔ آخر اپنی والدہ کے اصرار پر  
 یگانہ روزگار عالم حضرت مولانا افتخار الدین کیلانی کی خدمت میں حاضر  
 ہو کر دوبارہ تعلیم کا سلسلہ جاری کیا۔ آپ نے علومِ مرقیہ کی تکمیل انہی سے کی۔  
 اور سندِ فراغت و فضیلت حاصل کی۔ اس کے علاوہ آپ کو اپنے پیرِ شہ  
 خواجہ محبوب الہی کے خلیفہ مجاز حضرت مولانا شمس الدین بھٹی سے تلمذ تھا، جن



کے علم و فضل کو آپ نے یوں خراج عقیدت پیش کیا ہے۔

سَأَلْتُ الْعِلْمَ مِنْ أَحْيَاكَ حَقًّا

فَقَالَ الْعِلْمُ شَمْسُ الدِّينِ يَحْيِي

پچیس برس کی عمر میں آپ ظاہری علوم سے آراستہ و پیراستہ ہو چکے تھے،

پھر آپ نے سیرِ روانی الارض کے حکمِ ربانی کی تعمیل میں، سات برس سیر و

سیاحت میں گزار کر مشائخِ چشت کی یہ سنت موکدہ ادا کی۔ دورانِ سفر

پیش آنے والے گونا گوں واقعات اور حادثات و تجربات سے آپ کے

علم و فضل، فہم و فراست اور دانش و بصیرت میں بے پناہ اضافہ ہوا۔

طویل سیاحت سے سیر ہو کر آپ باطنی علوم کی طرف

متوجہ ہوئے، کیونکہ ان کا حصول ہی تخلیقِ آدم کا سبب اور مقصد

ہے۔ آیتِ کریمہ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِي  
کی تفسیر میں مفسرینِ کرام لکھتے ہیں کہ لِيَعْبُدُونِي سے مراد  
لِيَعْرِفُونِي ہے۔ کیونکہ ذاتِ خداوندی کے کامل عرفان کے بغیر  
اس کی عبادت کا حق ادا نہیں کیا جاسکتا۔ جب خواجہ نصیر الدین محمود کو  
علمِ عرفان کی تلاش ہوئی تو انہیں اُس وقت کے عارفوں میں حضرت  
خواجہ نظام الدین اولیا محبوبِ الہی سب سے ممتاز اور منفرد نظر آئے۔  
حضرت محبوبِ الہی کی شہرت پر پرواز کا گراٹراف و اکنافِ عالم میں

پھیل چکی تھی۔ اور لاکھوں تشنگانِ حقیقت وہلی کے اس بے تاج بادشاہ کے میخانہ معرفت سے سیراب ہو رہے تھے۔ چالیس برس کی عمر میں آپ نے جا کر حضرت محبوب الہی سے بیعت کر لی اور شب و روز ان کی خدمت میں رہنے لگے۔

خیزا تا از در میخانہ کشا و طلبیم

بر در دوست نشینم و مرادے طلبیم

کثرت زہد و مجاہدہ کے تو آپ شروع ہی سے عادی تھے، اکثر و بیشتر روزے سے رہتے اور کئی کئی راتیں متواتر جاگ کر عبادت میں گزار دیتے تھے۔ پہلے تو ”زہد خشک“ تھا، مگر جب شیخ کامل کی نگاہِ مہربانہ نے اپنا رنگ دکھانا شروع کیا تو آپ میں بے پناہ درد و سوز اور ذوق و شوق پیدا ہو گیا۔ عبادت و ریاضت کے ساتھ ساتھ آپ اپنے شیخ کی خدمت بھی بڑھ چڑھ کر کرنے لگے۔ آخر کار — بارگاہِ محبوب الہی میں آپ کی انتھک خدایات نے شرفِ قبول حاصل کر لیا اور آپ دربارِ محبوبیت میں ایک خاص مقام پر فائز ہو گئے۔

سُلطانُ المشائخ حضرت محبوب الہی، کیلو گھڑی میں آپ رواں کے کنارے ایک بالا خانے پر مشغول بحق رہتے تھے۔ اس خلوتِ خاص میں آپ کے سوا اور کوئی خادم باریاب نہ ہو سکتا تھا۔ آپ ایک کونے میں



میٹھے حضرت شیخ کے حکم کے منتظر رہتے، ایک دن حضرت شیخ بہاؤ الدین زکریا  
 ملتانی کے چند مرید حضرت محبوب الہی کی زیارت کے لیے حاضر ہوئے اور  
 رات وین قیام کیا۔ ان میں سے ایک درویش نے علی الصبح نہانے کے لیے  
 کپڑے اٹار کر ندی کے کنارے رکھے اور نہانے لگا۔ اتفاقاً کوئی اوباش  
 ادھر سے گُزرا اور وہ کپڑے بغل میں دبا کر چلتا بنا۔

جب وہ درویش نہا چکا تو اپنے کپڑے موجود نہ پا کر واہل بچانے لگا۔  
 آپ نے محض اس خیال سے کہ — کہیں اس کا شور و غوغا میرے  
 پیر کے استغراق و انہماک میں مغل نہ ہو، اپنے کپڑوں کا ایک جوڑا لے کر  
 دیا۔ حضرت شیخ نے بھی یہ واقعہ نور باطن سے معلوم کر لیا، انہیں آپ کی یہ  
 اوہبت بھائی۔ انہوں نے اسی وقت آپ کو طلب کیا اور خلعت و  
 خرقة اور چار تہ کی گلاہ عنایت کر کے خلافت و اجازت سے سرفراز فرمایا۔  
 خلافت کے بعد — آپ نے اپنے پیر بھائی اور دوست حضرت  
 امیر خسرو کی معرفت خواجہ محبوب الہی سے عرض کی کہ مجھے کسی جنگل میں چلے  
 جانے کی اجازت فرمائی جاتے تاکہ میں مخلوق کی آمد و رفت سے بے نیاز ہو  
 کر دلجمعی اور سکون و اطمینان سے مشغول بحق ہو سکوں، حضرت نے اس  
 کے جواب میں فرمایا — ”نہیں اے محمود! تمہیں یہیں لوگوں میں رہنا  
 ہوگا اور یہ میرا حکم ہے کہ لوگوں کے اچھے برے سلوک سے متاثر نہ ہونے بغیر،

اُن کی اصلاح اور ہدایت میں کوشاں رہنا چنانچہ آپ نے آخری دم تک اپنے شیخ کے اس حکم کی تعمیل کی۔

جو لوگ صوفیائے کرام اور اہل الشریعہ رہبانیت کا الزام لگاتے ہیں وہ محض کم علمی اور جہالت کی وجہ سے ایسا کرتے ہیں۔ لمحہ فکر یہ ہے قارئین گرامی کے لیے کہ۔۔۔ جو لوگ اس قسم کا حکم دیتے ہیں، اور جو اس قسم کا حکم مانتے ہیں کیا ان پر رہبانیت کا بہتان لگایا جاسکتا ہے۔؟

حضرت خواجہ نظام الدین اولیا محبوب الہی نے اپنی وفات کے وقت آپ کو اپنا جانشین مقرر فرمایا۔ چنانچہ اُن کی وفات کے بعد آپ اُن کے سجادہ پر بیٹھے۔ محدثین تعلق نے آپ کو طرح طرح سے پریشان کیا مگر آپ ایک مضبوط چٹان کی طرح قائم رہے اور بڑے خلوص اور تندہی سے شب و روز سلسلہ کی خدمت میں مصروف رہے۔

آپ کی ذات میں اپنے مُرشد کی بہت سی خوبیاں تھیں۔ سیر الاولیاء کے مُصنّف نے لکھا ہے کہ۔۔۔ ”جو خوشبو حضرت محبوب الہی کی مجلس میں آتی تھی ویسی ہی خوشبو حضرت شیخ نصیر الدین محمود چراغ دہلی کی مجلس سے کاتبِ حروف کے مشامِ جان تک پہنچی ہے۔“ آپ کو اپنے شیخ سے بہت زیادہ محبت و عقیدت تھی۔ آپ نے اپنے پیر کی سُنّت کے احترام میں عمر بھر شادی نہیں کی۔ آپ ۲۸ برس ۳ ماہ اور ۲ دن قطبِ مدار کے

عہدے پر فائز رہے اور پھر ترقی کر کے مرتبہ افرادی میں پہنچ گئے اسی مقام میں  
۱۸ رمضان المبارک ۱۹۵۷ء (۱۴ ستمبر ۱۹۷۶ء) بوقت چاشت آپ کا  
انتقال ہو گیا۔ مزار مبارک پرانی دلی سے جنوب کی طرف پانچ کوس کے فاصلے  
پر مزجِ خواص و عوام ہے۔

وفات سے قبل آپ نے وصیت فرمائی تھی کہ۔۔۔ بزرگانِ سلسلہ کے  
جتنے تبرکات بھی آپ کے پاس موجود ہیں وہ سب کے سب آپ کے ساتھ  
دفن کر دیے جائیں۔ اس وصیت کی تعمیل کی گئی۔

آپ کی وفات کے بعد۔۔۔ سلسلہ چشتیہ کی مرکزیت ختم ہو گئی۔ ملک کے  
طول و عرض میں چھوٹی چھوٹی بے شمار خود مختار خانقاہیں قائم ہو گئیں اور  
سلسلے کو ظاہری و باطنی لحاظ سے بے حد ضعف پہنچا۔ بعد میں حضرت کلیم اللہ  
جہان آبادی کے زمانہ میں تمام سلسلہ پھر سے ایک مرکز کے تابع ہو گیا۔۔۔  
آپ کے لقب ”چراغِ دہلی“ کے متعلق مختلف روایات ملتی ہیں۔۔۔  
پہلی یہ کہ۔۔۔ آپ کے پیر و مرشد نے آپ کو یہ لقب عطا کیا تھا۔

دوسری یہ کہ۔۔۔ ایک دن شیخ عبداللہ یافعی نے مکہ مکرمہ میں  
اہل مجلس سے فرمایا کہ حضرت محبوب الہی کا انتقال ہو گیا ہے اور اب  
اُن کی جگہ اُن کے مرید اور خلیفہ خواجہ نصیر الدین محمود ”چراغِ دہلی“ ہیں۔۔۔  
تیسری یہ کہ۔۔۔ ایک دفعہ شیل ختم ہو جانے کی وجہ سے چراغِ بجھنے



لگا تو آپ نے فرمایا اس میں پانی ڈال دو اس طرح آپ کی کرامت سے وہ  
چراغ پانی سے روشن رہا۔

چوتھی یہ کہ — ایک بار رات کو آپ اپنے حجرے میں کچھ لکھ رہے  
تھے کہ چراغ کا تیل ختم ہو گیا اور وہ بجھ گیا۔ آپ نے اپنا دایاں ہاتھ دیوار پر  
مارا، سہیلی اور پانچوں انگلیوں کے نشان جگمگانے لگے اور اتنی روشنی  
پھوٹی کہ سارا شہر منور ہو گیا۔

آپ کے روحانی مدارج کا اندازہ ذیل کے واقعہ سے باسانی کیا جاسکتا

ہے۔

حضرت خواجہ عثمان ہرونی رحمۃ اللہ علیہ کو الہامِ غیبی سے معلوم ہوا کہ  
سلسلہ چشتیہ میں ایک ایسا شخص داخل ہوگا جس کی ذاتِ بابرکات تمام  
اہلِ سلسلہ کے لیے باعثِ نجات ہوگی، اس کی علامت یہ ہے کہ اس  
پر ایک خاص قسم کی استغرافیٰ حالت طاری ہوگی اور اس کا حلیہ اس  
اس طرح کا ہوگا۔ آپ ایک عرصہ تک ایسے آدمی کی تلاش میں رہے مگر  
اپنی زندگی میں انہوں نے ایسا کوئی آدمی نہ دیکھا۔ آپ نے اپنے خلیفہ  
سلطان الہند خواجہ معین الدین حسن اجمیری کو یہ وصیت کی کہ اگر تمہارے  
مریدوں میں اس قسم کا کوئی آدمی ہو تو اس سے تمام اہلِ سلسلہ کے حُسنِ خاتمہ  
کی دعا کرانیں۔ آپ بھی زندگی بھر ایسے آدمی کو تلاش کرتے رہے مگر کامیابی

نہ ہوتی۔ یوں چلتے چلتے یہ وصیت حضرت محبوب الہی تک آپہنچی اور  
 آپ بڑی بے قراری سے ایسے آدمی کے منتظر رہنے لگے۔  
 ایک دن — حضرت چراغِ دہلی کسی حوض کے کنارے، دونوں پاؤں  
 پانی میں لٹکاتے بیٹھے تھے کہ حضرت محبوب الہی کا وہاں سے گزر ہوا۔ اس  
 وقت حضرت چراغِ دہلی پر ویسی ہی حالت طاری تھی جس کی خبر دی گئی تھی،  
 اور آپ میں وہ تمام علامات نظر آ رہی تھیں جن کی بشارت دی گئی تھی حضرت  
 محبوب الہی نے دیکھا تو جذبہ شوق سے بے تاب ہو کر دوسرے کنارے  
 سے کپڑوں سمیت حوض میں کود گئے اور حضرت چراغِ دہلی کے دونوں  
 پاؤں پکڑ لیے۔

اپنے پوچھا — ”کون؟“

حضرت نے جواب دیا — ”نظام“

اپنے کہا — ”نظام کا اس وقت کیا کام؟“

فرمایا — ”سلسلہ چشتیہ کو بخشوانے کے لیے حاضر ہوا ہوں۔“

اپنے کہا — ”جاؤ ہم نے بخش دیا۔“

پھر کچھ دیر بعد جب اپنے اپنے شیخ کو پہچانا تو فوراً مودوب ہو گئے اور اپنی  
 بے خبری کی معذرت کی، حضرت نے فرمایا ”خدا کا شکر ہے کہ خواجگان  
 چشت کی جو روایت سینہ بہ سینہ آ رہی تھی وہ میرے ہاتھوں پوری ہوئی۔“

آپ انتہائی نرم مزاج، مہربان، خلیق و شفیق، حلیم و کریم اور سرایا مہر و  
 محبت تھے۔ صبح سے شام تک ہزاروں لوگ اُن کے پاس حاضر ہوتے رہتے  
 اپنے دکھ درد بیان کرتے، آپ اُن کے زخموں پر مرہم رکھتے اور اُن کی  
 تکلیفوں، پریشانیوں اور غموں کی وجہ سے خود غمگین رہتے تھے۔

خنجر چلے کسی پہ تڑپتے ہیں ہم ایسے

سارے جہاں کا درد ہمارے حکم میں ہے

یہی وجہ ہے کہ وہ خود مجسمہ درد و سوز بن گئے تھے۔ آپ کی باتوں سے بھی  
 غمزدگی اور سوز و گداز کا سراغ ملتا ہے۔ پروفیسر محمد حبیب صاحب  
 دہلی گڑھ کے بقول ”آپ کے ملفوظات کو پڑھتے وقت بے اختیار آنسو  
 نکل آتے ہیں۔ اس میں شک نہیں کہ شیخ کے ایک ایک حرف میں درد کی  
 کیفیت پنہاں ہے، جہاں بظاہر شیخ کی آنکھوں میں آنسو نہیں معلوم ہوتے  
 وہاں بھی اُن کے الفاظ غم اور تاثیر میں ایسے ڈوبے ہوئے ہوتے ہیں کہ پڑھنے  
 والے کی آنکھوں میں بے اختیار آنسو ڈبڈباتے ہیں۔“

(تاریخ مشائخ چشت موافقہ علامہ خلیق احمد نظامی ص ۱۸۲-۱۸۳)

اچھے اخلاق و کردار کی بلندی کا اندازہ کرنے کے لیے صرف ایک واقعہ  
 ہی بیان کر دینا کافی ہے۔ ایک دن ظہر کی نماز کے بعد آپ جماعت خانہ  
 سے حجرہ حاصل میں تشریف لے گئے دربان وغیرہ تو ہوتا ہی نہیں تھا خادم



خاص آپ کے بھانجے اور خلیفہ شیخ زین الدین علی تھے جو غلوت کے وقت کبھی  
 موجود ہوتے اور کبھی نہیں ہوتے تھے۔ اس وقت وہ حاضر نہیں تھے۔  
 اچانک تڑاب نامی ایک بد معاش حجرے میں آکر آپ کے جسم مبارک پر چاقو سے  
 پے در پے وار کرنے لگا۔ آپ جائے نماز پر بیٹھے حالت استغراق میں تھے اس  
 لیے نہ تو آپ نے کوئی مزاحمت کی اور نہ ہی اپنا بچاؤ کیا۔ خون حجرے کی نامی  
 سے باہر نکلنا شروع ہوا تو چند خادم اسے دیکھ کر اندر آ گئے۔ انہوں نے دیکھا کہ  
 تڑاب بڑی سفاکی سے وار کر رہا ہے، آپ کا خون چل رہا ہے اور بالکل خاموش  
 بیٹھے ہیں۔ انہوں نے تڑاب کو مگرٹ لیا اور اسے قتل کر دینا چاہتے تھے، کہ  
 حضرت نے منع فرما دیا، اور انے خلفاء قاضی عبدالمقدر تھانیسری، شیخ  
 صدر الدین طبیب اور شیخ زین الدین علی کو بلا کر حکم دیا کہ تڑاب کو  
 کوئی ضرر نہ پہنچے۔ پھر آپ نے اس کی خوب خاطر تواضع کی اور بیس تنکے  
 دیے اور فرمایا کہ چاقو مارنے میں تمہارے ہاتھ کو جو تکلیف اٹھانی پڑی یہ اس  
 کا بدلہ ہے۔

واہ کیا علم ہے اپنا کہ جب گنگرٹے ہوا

پھر بھی ایذائے ستمگر کے رواں نہیں

آپ کے جسم پر بارہ گہرے زخم تھے۔ کافی خون نکل جانے کی وجہ سے آپ  
 بہت عرصہ تندرست نہ ہو سکے۔ آپ سماع کا بہت ذوق رکھتے

تھے اور دورانِ سماع اکثر آپ پر وجود و حال کی کیفیت طاری ہوتی تھی۔  
آپ کے بہت سے خلفا تھے مگر ان میں چند خلیفے بہت مشہور ہوئے  
اور انہوں نے سلسلہ چشتیہ کی بے حد خدمت کی ان کے نام یہ ہیں :-  
(۱) حضرت شیخ کمال الدین علامہ، یہ آپ کے بھانجے تھے۔ ہمارا سلسلہ  
چشتیہ انہی سے آگے چلا۔

(۲) حضرت شیخ زین الدین علی، یہ بھی آپ کے بھانجے تھے۔ آپ کی ذاتی  
خدمت انہی کے ذمہ تھی۔  
(۳) سید محمد کیسودراز، آپ نے بنگالہ میں خانقاہ قائم کی اور تبلیغ  
و ہدایت میں نمایاں کردار ادا کیا۔

(۴) خواجہ محمد مساوی، (۵) خواجہ صدر الدین طیب و ولہاء، (۶) حضرت  
سید جلال الدین مخدوم جہانیاں، (۷) خواجہ معین الدین خورو، آپ  
حضرت اجمیری کی اولاد میں سے تھے، (۸) حضرت بدر الدین عزیزی،  
(۹) شیخ سراج الدین، آپ حضرت خواجہ کمال الدین علامہ کے صاحبزادے  
تھے۔ علم و فضل میں بچتے روزگار تھے۔ شاعری کا بہت اچھا ذوق تھا  
آپ کا ایک مقطع بہت مشہور ہے :-

بارِ دیگر ہم ہی گوید سراج

قبلہ مانیت الاروتے دوست

ہمارا سلسلہ انہی سے آگے چلا ۔

(۱۰) خواجہ علاؤ الدین اودھی، آپ حضرت چراغِ دہلی کے ہم وطن تھے،  
وقت کے بہت بڑے عالم تھے۔ آپ کا ایک ہی رسالہ ”مامقیاں مشہور ہے۔  
(۱۱) قاضی عبدالقادر تھانیسری، آپ اکثر اپنے شیخ کی خدمت میں حاضر رہا  
کرتے تھے۔ حضرت خواجہ بھی ان کے حال پر خصوصی شفقت فرماتے  
تھے۔

آپ کے ملفوظات کی دو کتابیں ملتی ہیں :-

۱، خیر المباحات : یہ آپ کے پیر بھائی خواجہ حمید شاعر قلندر کی لکھی  
ہوتی ہے۔ اس میں ایک ”سو مجالس ہیں۔ اس کی زبان سلیس فارسی ہے۔  
۲، مفتاح العاشقین : یہ دس مجالس پر مشتمل ایک مختصر سافاری  
کتابچہ ہے۔ مرتب کا نام ”محب اللہ“ ہے۔ کوشش بسیار کے باوجود ان  
کے احوال کے متعلق کچھ معلوم نہ ہو سکا۔ یہ کتاب اسی کا اردو ترجمہ ہے۔  
میں نے ترجمہ کرتے وقت انتہائی کوشش کی ہے کہ

○ — نفسِ مضمون میں کسی قسم کی کوئی کمی بیشی نہ ہونے پائے۔

○ — مفہوم صحیح واضح ہو۔ اور زبان سادہ سے سادہ ہو۔

لیکن اس کے باوجود میں یہ دعویٰ نہیں کر سکتا کہ اس میں کوئی غلطی نہیں۔  
ویسے بھی مجھ جیسے ادنیٰ طالبِ علم کا کیا ہوا ترجمہ کچھ ایسا معیاری تو نہیں ہو سکتا



کہ اس میں کسی لفظی یا معنوی غلطی کے وجود کا امکان ہی نہ ہو۔ بہر حال میں اپنی  
ان غلطیوں پر جو مجھ سے یقیناً نادانستگی میں سرزد ہوئی ہیں معذرت خواہ  
ہوں۔

اظہارِ شکر۔

میں \_\_\_\_\_ حضرت محمود سعیدی، جناب طاہر گوندل،  
اسلم ندیم صاحب، مولانا عبدالعزیز چشتی، حافظ بشیر احمد سعیدی  
محمد نصر اللہ جوڑہ اور برادر عزیز شعیب شاہد کا ممنون ہوں کہ ان حضرات  
نے مجھ سے تعاون کیا۔

مُعینِ نظامی  
دانشکدہ \_\_\_\_\_ معتمد آباد

ضلع سرگودھا

# بعد از خدا بزرگ کنی قصہ مختصر

تو ایک شاہکارِ فقیرِ المثال ہے

جب تک خدا ہے، تیرا ہی جمال ہے

دنیا نے آب و گل کو مہارے جوڑنے

عظمت وہ بخش دی کہ خود اپنی مثال ہے

جس طرح کوئی ہمسرخِ خالق نہیں کہیں!

ایسے ہی تیری مثل کا ہونا محال ہے

روشن ہے جس کے نور سے میرا بہمانِ دل

اے خاورِ کرشمہ وہ تیرا خیال ہے

اُن کو نویدِ اذہبوا جو پیاسے تھے خون کے

عفو و کرم کا تیرے یہ ادنیٰ کمال ہے

ہم نے جھلا دیا ترا پیمانِ سرمدی

ہم پر اسی لیے یہ عذاب و وبال ہے

جب تو رسولِ پاک کی امت ہے معین

پھر تیرے دل میں کس لیے خوفِ مال ہے

# مجلسِ اقل

دولتِ قدوسی حاصل ہوئی۔ مولانا محمد مساوی، مولانا منہاج الدین،  
 مولانا بدر الدین اور دیگر عزیزان حاضر خدمت تھے۔  
 آپ نے فرمایا: ”راہِ سلوک میں ”پیر“ اسے کہتے ہیں جسے مُربد  
 کے دل و دماغ پر مکمل تصرف حاصل ہو، وہ اس کی ظاہری و باطنی مشکلات  
 کو دور اور اس کے آئینہ دل کو آلائشوں سے صاف کر سکے۔ جو شخص ایسا  
 کر سکے اور جس نے ایسا کیا ہو، درحقیقت صرف وہی پیرِ طریقت کہلانے  
 کے قابل ہے۔“

پھر فرمایا: ”مُربد صادق وہ ہوتا ہے کہ جو کچھ پیر دکھاتے وہ  
 دیکھے، جو کہے وہ کرے اور ہر وقت یہ تصور کرے کہ شیخ اس کے  
 جملہ احوال سے مطلع ہے۔ اور اس کے پاس موجود ہے۔“

دل میں پیدا ہونے والا ہر اچھا یا بُرا خیال اپنے شیخ کے حضور عرض  
 کر دینا چاہیے تاکہ وہ اس میں پیدا ہونے والے باطنی نقائص اور روحانی  
 خطرات کو دور کر کے اس کی صحیح تربیت کر سکے۔ جس کے دل میں  
 خدا نخواستہ اپنے شیخ کے منشا کے خلاف کچھ بھی ہوا وہ مُربد نہیں ہے۔“



پھر فرمایا — ”جب میں پہلے پہل حضرت سلطان الاولیاءؒ خواجہ نظام الدین محبوب الہی کی خدمت میں حاضر ہوا تو ایک دن محفل میں مریدی کی بات چل نکلی۔ حضرت نے فرمایا مریدوں کو یوں ہونا چاہیے جیسے عزیز مولانا نصیر الدین محمود باصلاحیت ہیں۔“

پھر فرمایا — ”مونس العاشقین میں ہے کہ مرید کی دو قسمیں ہیں۔ ایک رسمی اور دوسری حقیقی۔ رسمی مرید وہ ہے کہ جسے پیر حکم دے کہ تو ہر دیکھی ہوئی چیز کو الہی دیکھی اور ہر سنی ہوئی بات کو ان سنی سمجھ، اور مذہب سنت و جماعت پر قائم رہ۔ اور حقیقی مرید اُسے کہتے ہیں، کہ شیخ اُسے تلقین کرے کہ تو غرور و حقیر ہیں میرا ہم صحبت ہو گا اور میں بہر وقت تیرے ساتھ ہوں گا۔“

پھر فرمایا — ”مرید حقیقی کی ایک اور شرط یہ ہے کہ وہ یہ تین غسل کرے، تاکہ اُسے مرید حقیقی کہا جاسکے۔ ایک غسل شریعت، دوسرا غسل طریقت اور تیسرا غسل حقیقت۔ غسل شریعت، اپنے جسم کو جنابت سے پاک کرنا، غسل طریقت سے مراد تجرُّد کا اختیار کرنا، اور غسل حقیقت، صدقِ دل سے توبہ کرنے کا نام ہے۔“

پھر فرمایا — ”مرید حقیقی کی ایک اور شرط یہ ہے کہ جو کچھ پیر کے اس پر فوراً ایمان لاتے اور اس میں ذرہ بھر بھی شک نہ کرے۔ چونکہ

شیخ کمال اپنے مرید کو سنوارتا ہے، اس لیے وہ جو کچھ بھی کہے گا مرید کی بہتری، اس کے فائدے اور اُسے درجہ کمال تک پہنچانے ہی کیلئے کہے گا۔

پھر آپ نے یہ حکایت بیان فرمائی کہ — ”ایک آدمی شیخ شبلی کی خدمت میں حاضر ہوا اور ان کا مرید بننے کی درخواست کی۔ شیخ شبلی نے کہا ”میں تمہاری بات مان لیتا ہوں، کیا تم بھی میری بات مان لو گے؟“ اس شخص نے کہا ”جی بس و چشم! آپ جو کہیں گے میں وہی کروں گا۔“ شیخ نے اس سے دریافت کیا تم کلمہ کیسے پڑھتے ہو؟“ اس نے کہا ”لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ“ شیخ نے کہا ”اچھا اب ذرا یوں پڑھو لا الہ الا اللہ شبلی رسول اللہ“ وہ چونکہ ارادت و خلوص میں صادق تھا اس لیے اس نے فوراً تعمیل کی۔ بعد میں خواجہ شبلی نے کہا ”اے عزیز! شبلی تو آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے کترین غلاموں میں سے ایک ہے، رسول خدا وہی ہیں میں نے تو فقط تیسری ارادت و عقیدت کا امتحان

۱۰ عارف شہیر از رحمتہ اللہ علیہ نے کتنے دلنشین انداز میں کہا ہے کہ۔

بے سجادہ رنگین کن گرت پیرمغاں گوید

کہ سالک بے خبر نبود ز راہ در رسم منزلہا

لیا ہے۔“

پھر روئے سخن ”سجدہ“ کی طرف مڑ گیا آپ نے فرمایا۔۔۔ ”غیر خدا کو  
سجدہ کرنا جائز نہیں ہے۔ جیسا کہ حدیث پاک میں ہے مَنْ سَجَدَ لِغَيْرِ  
اللَّهِ فَقَدْ كَفَرَ، جس نے غیر خدا کو سجدہ کیا وہ کافر ہو گیا۔  
لیکن۔۔۔ گزشتہ امتوں کے لیے ماں، باپ، اُستاد، مُرشد  
اور بادشاہ کو سجدہ کرنا مستحب تھا۔“



خود پہ جب اپنا انکشاف ہوا      پھر کسی سے نہ اختلاف ہوا  
دل بھی اقرارِ ”لا الہ“ کرے      جب زباں سے یہ اعتراف ہوا  
جامِ توحید پی لیا ہے      جو حسین  
بُت پرستی سے انحراف ہوا





## مجلس دوم

دولتِ قدم بوسی حاصل ہوئی۔ مولانا کمال الدین علامہ، مولانا  
 بدر الدین اور دیگر یارانِ طریقت حاضر خدمت تھے۔  
 آپ نے فرمایا۔ ”بہتر اور افضل توبہ یہ ہے کہ توبہ کرنے کے  
 بعد پھر انسان گناہ کے نزدیک بھی نہ جاتے تاکہ اس کی توبہ صحیح اور مقبول  
 ہو، اگر ایسی توبہ نہیں تو وہ کامل توبہ نہیں ہے۔“  
 پھر فرمایا۔ ”راہِ سلوک میں صحیح توبہ یہ ہے کہ توبہ کرنے والا  
 ہاتھ میں مٹی لے تو وہ بھی سونا بن جاتے۔ جب حضرت خواجہ فضیل ابن عیاض  
 رحمۃ اللہ علیہ نے توبہ کی تو لوگوں کو لوٹ مار کا سامان واپس کر کے ان سے  
 معافی کے طالب ہوئے۔ آپ نے ایک یہودی کی بہتیری منت  
 سماجت کی، مگر وہ کسی طرح بھی معافی دینے پر تیار نہ ہوتا تھا۔ آخر اس  
 نے کہا کہ آپ اپنے پاؤں کے نیچے کی مٹی مجھے اٹھا دیجیے۔ آپ نے مٹی بھر

لے: آپ حضرت صاحبِ ملفوظات کے خواہر زاوہ اور خلیفہ عظیم تھے، ہمارا

سلسلہ چشتیہ آپ ہی سے آگے چلا۔

مٹی اُسے اٹھا دی۔ یہودی نے دیکھا تو وہ خالص سونا تھا۔ یہ دیکھ کر وہ اسی وقت مسلمان ہو گیا۔ پھر اس نے کہا — ”توریت میں صدقِ دل سے توبہ کرنے والوں کی یہی نشانی درج ہے کہ وہ مٹی ہاتھ میں لیں تو وہ سونا بن جاتی ہے“

پھر فرمایا — ”میں نے حضرت محبوبِ الہی کی زبان گوہرِ افشاں سے سنا ہے کہ توبہ کی چھ<sup>(۱)</sup> قسمیں ہیں۔ ایک توبہ زبان کی، دوسری آنکھ کی، تیسری کان کی، چوتھی ہاتھ کی، پانچویں پاؤں کی اور چھٹی نفس کی توبہ ہے۔ زبان کی توبہ تو یہ ہے کہ آدمی اسے جھوٹ، گلہ اور بیہودہ گوئی سے آلودہ نہ ہونے دے اور وضو کر کے دو رکعت نفل تہیۃ الوضو ادا کرے پھر تہجد رُو ہو کر یہ دعا کرے کہ اے اللہ! میری زبان کو کامل توبہ کی توفیق عطا فرما۔ اور اپنے ذکر کے علاوہ ہر بات میری زبان سے دُور فرما!“

پھر فرمایا — ”میں نے حضرت خواجہ معین الدین قدس سرہ کے رسالے میں دیکھا ہے کہ جب صبح صادق ہوتی ہے تو انسان کے ہفت اندام زبان کے آگے فریاد کرتے ہیں کہ اے زبان! اگر تم نے اپنی حفاظت

۱۔ متن میں توبہ کی صرف ایک قسم ہی کی تشریح ہے۔





پھر فرمایا — ”ہر ایک کو آج کی فرصت غنیمت سمجھنی چاہیے  
 اللہ بہتر جانتا ہے کہ کل اسے فرصت بیسرائے یا نہ؟“  
 یہ گفتگو ختم کر کے آپ حجرہ میں مشغول بحق ہوئے۔ میں اور  
 دوسرے لوگ واپس آگئے۔

رعنائیوں کا ایک جہاں ہے ترا وجود  
 روح گل و سمن تر پے پیکر میں ڈھل گئی  
 باقی ابھی ہے عہدِ جوانی مگر مُعین  
 جی بھر گیا گناہ سے حسرت نکل گئی



عشاء سے وقتِ تہجد، تہجد سے صبحِ کاذب اور صبحِ کاذب سے صبحِ صادق تک۔

پھر فرمایا۔۔۔ میں نے ”محبوب العاشقین“ میں پڑھا ہے کہ ”مشغول فارغ“ اُسے کہتے ہیں جس کے ظاہر و باطن دونوں مشغول بحق ہوں۔ اور وہ غیر خدا کی یاد سے فارغ ہو۔“  
(یہاں ہندی کا ایک شعر درج ہے۔)

پھر فرمایا۔۔۔ ”شیخ الاسلام خواجہ ابو یوسف چشتی اپنے رسالے میں فرماتے ہیں کہ دل کی صفائی کے لیے پانچ چیزوں کو اختیار کرنا ضروری ہے۔ ایک مسواک، دوسری تلاوتِ کلامِ پاک، اگر زیادہ نہ ہو سکے تو کم از کم سورہٴ اخلاص کی بلاناغہ تلاوت، تیسرا روزہ اگر زیادہ نہیں تو ایامِ بھین کے روزے ضرور رکھے، چوتھا قبلہ رو نشست اور پانچواں ہر وقت با وضو رہنا۔

بعد ازاں۔۔۔ عالم کے متعلق گفتگو شروع ہوتی کہ ”پہاڑ عالم“ کیسے کہتے ہیں۔ حضرت خواجہ نے فرمایا۔۔۔ راہِ سلوک میں جو ان ”پہاڑ عالم“ سے واقف نہیں وہ درویش نہیں۔ لوگ اسے

۱۰ برمیری ماہ کی ۱۳، ۱۴، ۱۵ تاریخیں ایامِ بھین کہلاتی ہیں۔





جانا ہے۔ اور یہی لامکان ہے۔ یہاں نہ گفتگو ہے اور نہ ہی جستجو جیسا کہ ارشادِ خداوندی ہے۔

”إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الْمُنْتَهَىٰ“

پھر فرمایا۔۔۔ عالمِ ناسوت صفتِ نفس، عالمِ ملکوت صفتِ قلب، عالمِ جبروت صفتِ روح اور عالمِ لاہوت نظرِ رحمان کی صفت ہے۔ ان میں سے ہر ایک کی الگ الگ صفات ہیں، نفس کی صفت، اس کا دنیا کی طرف میلان ہے، جو جائے شیطان ہے۔ دل کی صفت، بہشتِ جاودان کی خواہش شدید اور روح کی صفت طلبِ رحمان اور طلبِ اسرارِ نہاں ہے جس نے نفس کی اطاعت کی اس کا ٹھکانا جہنم، جس نے دل کی قدر کی اس کی جگہ بہشت، اور جس نے روح کی تقلید کی اس کا مقام قُربِ خدا ہے۔

پھر آپ نے حضرت شہابُ الدین سہروردی کی یہ رباعی پڑھی۔۔۔

گر در رہتین روی، مہیتا نارس است  
 و در رہ جان روی، جانانِ خواہی

ور در رہ دل روی، بہشتِ دارا  
 قصہ حکیم کہ حالِ ست، دیدارِ ست

اس کے بعد آپ نماز پڑھنے لگ گئے۔ اور میں دوسرے لوگوں کے ہمراہ واپس آ گیا۔۔۔

## مجلس چہارم

دولتِ قدوسی حاصل ہوئی۔ مولانا بدر الدین، مولانا منہاج الدین،  
میراں سید محمد اور دیگر عزیز حاضر خدمت تھے۔  
اپنے فرمایا۔ ”طالبِ حقیقی کو جان لینا چاہیے کہ زندگی وہی  
ہے جو یادِ خدا میں کٹے ورنہ موت“

پھر فرمایا۔ ”خواجہ عالم صلی اللہ علیہ والہ واصحابہ وسلم  
نے فرمایا ”کل نفس ینخرج بغیر اللہ فہو میت“ یعنی  
ساک کا ہر سانس جو ذکرِ حبیب کے بغیر گزرا موت ہے چنانچہ  
ایک بزرگ فرماتے ہیں۔ ”

زندگانی نتوان گفت جیاتے کہ مر است

زندہ آنست کہ با دوست جیاتے دارو

پھر فرمایا۔ ”جب یہ بات معلوم ہو گئی ہے تو سالک کو

چاہیے کہ یادِ حق سے کبھی غافل نہ ہو۔ جہاں کہیں بھی ہو، اس کی

یاد اور اس کے تصور کو دل و دماغ میں بساتے ہوئے ہو جیسا کہ

خود حکمِ خداوندی ہے کہ ”فاذکروا اللہ قیامًا وقعودًا وعلیٰ“

جنوبیہم: یعنی اللہ کو ہر حالت میں یاد کرو، خواہ کھڑے یا بیٹھے ہو یا لیٹے ہو اسی کا ذکر کرتے رہو۔ پس رات دن اسی کی یاد میں رہو اور اس کی یاد کے بغیر ایک لمحہ بھی نہ گزارو۔ پھر آپ نے یہ شعر پڑھا۔

خوش وقت آن کسان کہ ہمہ روز تا بہ شب  
تسبیح و دریشان ہمہ دست دوست دوست

پھر فرمایا: ”یادِ خدا وائمِ الفرض ہے۔ اور وائمِ الفرض سے مراد یہ ہے کہ سالک کا کوئی سا اہل بھی ذکر لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ کے بغیر نہ آئے۔ حدیث پاک میں ہے۔

”من لم یؤد الفرض الدائم لن یقبل اللہ فرض الوقت“ یعنی جو فرضِ دائم ادا نہیں کرتا اللہ اس کا فرضِ وقتی بھی قبول نہیں فرماتا۔ فرضِ وقتی یہ چار ہیں۔ نماز، روزہ، حج اور زکوٰۃ۔ اور لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ کا ذکر، فرضِ دائم ہے۔ پس سالک کو اس سے کبھی غافل نہیں ہونا چاہیے۔ جیسا کہ شیخ الاسلام خواجہ مودود چشتی فرماتے ہیں۔

مزن بے یادِ مولا یک نفس را  
اگر در صومعہ یادِ کنشستی

پس سالک کو چاہیے کہ ہر سانس لیتے وقت ذکر ہو۔ تاکہ اس ذکر و وام سے اصلاحِ قلب ہو۔ چنانچہ حدیثِ پاک میں ہے: "لَكَلَّ شَيْءٌ مَصْقَلَةٌ وَمَصْقَلَةُ الْقَلْبِ ذِكْرُ اللَّهِ تَعَالَى" یعنی ہر چیز کو جلا دینے والی چیز بھی ہوتی ہے اور دل کو جلا دینے والی چیز۔۔۔ ذکرِ خدا ہے۔"

پھر فرمایا۔۔۔ "کئی درویشوں کی زبان سالک اور دل مشغول بحق ہوتا ہے پس نے حضرت خواجہ محبوب الہی کی زبان مبارک سے سنا ہے کہ۔۔۔ ذکر کی دو قسمیں ہیں، ایک خفی اور دوسری جلی۔ سالک کو ابتداً ذکرِ جلی میں مشغول ہونا چاہیے اور پھر خفی میں۔ ذکرِ جلی، ذکرِ زبان کو کہتے ہیں۔ اسے اپنا معمول بنا لینا چاہیے تاکہ اس کی کثرت سے ذکرِ خفی حاصل ہو جائے۔ اس کا طریقہ یہ ہے کہ۔۔۔ پہلے تین بار لا الہ الا اللہ، چوہتی بار محمد رسول اللہ، پانچویں بار لا الہ الا اللہ، چھٹی بار محمد رسول اللہ، ساتویں بار لا الہ الا اللہ، اور آٹھویں بار محمد رسول اللہ کے۔"

پھر فرمایا۔۔۔ دورانِ ذکر اپنے ہاتھوں کو زانوؤں پر رکھے اور سر کو بائیں طرف سے دائیں جانب کو حرکت دے۔





للسالك تقليل الطعام، یعنی سالک کو کم مقدار کھانا چاہیے۔  
 اتنا نہ کھائے کہ سانس لینا ہی مشکل ہو جاتے۔ اگر ایک روٹی کی  
 طلب ہے تو دو روٹیاں نہ کھائے تاکہ اس پر عبادات و فرائض  
 میں سستی و کاہلی غالب نہ آئے۔“

پھر فرمایا۔۔۔۔۔ سالک کو اکثر روزے سے رہنا چاہیے  
 اس کی فضیلت بہت زیادہ ہے۔“

پھر فرمایا۔۔۔۔۔ حضرت خواجہ شیخ فرید الدین قدس سرہ  
 فرماتے ہیں۔ کہ سالک کو علم ہونا چاہیے کہ وہ تزکیہ، تصفیہ اور  
 تجلیہ کیے بغیر کوئی مقام حاصل نہیں کر سکے گا، اور نہ ہی اس  
 میں درویشوں کے اوصاف و خصائل پیدا ہوں گے۔ ان کا حصول  
 تین مراتب کے حصول کے لیے ہے۔ ایک شریعت، دوسری  
 طریقت اور تیسری حقیقت۔ حصول شریعت، تزکیہ نفس  
 میں ہے، یعنی کم کھائے اور رات کا بیشتر حصہ نوافل میں گزارنے  
 اور حصول طریقت، تصفیہ دل میں ہے، یعنی پابندِ صوم و صلوة ہو  
 اور ہر وقت ذکرِ جلی میں مشغول رہے، اور حصول حقیقت، تجلیہ روح  
 میں ہے، یعنی خفی و جلی روزہ رکھے اور ہر وقت ذکرِ خفی میں  
 مشغول رہے۔“

پھر فرمایا۔۔۔ تجلیۃ روح کا حاصل ہونا یہ ہے کہ خزینہ دل  
 کے یہ سات گراں بہا گوہر روشن تر ہو جائیں۔ پہلے گوہر ذکر حاصل  
 ہو، جس کی صفت یہ ہے کہ موجودات کا وجود، گل سے جدا ہو جائے۔  
 اس کے بعد گوہر عشق ظاہر ہو اور اس کے ظاہر ہونے کا مطلب یہ  
 ہے کہ تمام شوق و اشتیاق، درد و اندوہ اور حیرانی و بے خودی  
 طلبِ خدا میں ہو۔ اس کے بعد گوہر محبت پیدا ہو، اس کی علامت  
 یہ ہے کہ دل غیر خدا کی محبت سے خالی ہو جائے اور ہر وقت رضائے  
 خدا کا طلبگار رہے، تاکہ خدا بھی اس سے راضی ہو۔ اس کے بعد گوہر سیر  
 ظاہر ہو۔ جس کا مطلب اسرارِ الہی سے واقفیت اور آگاہی حاصل  
 ہونا ہے۔ پھر گوہر روح پیدا ہو، اور اس کی صفت یہ ہے کہ کسی  
 وقت بھی اطاعتِ خدا سے روگرداں نہ ہو۔ اس کے بعد گوہر معرفت  
 حاصل ہو، اس کا مطلب یہ ہے کہ ”حق“ اس کی زندگی پر جاوی ہو  
 جائے، وہ حق سُننے، حق کہنے اور حق چلے۔ اس کے بعد گوہر فقر پیدا  
 ہو اور اس کی صفت دونوں جہانوں سے استغنائے کامل ہے۔  
 پھر فرمایا۔۔۔ جسے یہ مقام حاصل ہو گیا وہ حقیقت کے  
 اعلیٰ ترین مرتبے میں پہنچ گیا اور تجلیاتِ الہیہ کے انوار سے منور  
 ہو گیا۔ اللہ تعالیٰ اس کی دو انگلیوں کے درمیان اٹھارہ ہزار جہان

پیدا فرماتا ہے۔ اور وہ ان کے مشاہدے سے قدرتِ الہی کا نظارہ کرتا ہے۔ وہ دریائے معرفت میں غواضی کرتا ہے، جتنا اس کی قسمت میں ہے۔ آدمی کو چاہیے کہ اس سعادت سے اپنے آپ کو محروم نہ رکھتے۔“

پھر آپ نے حضرت سلطان المشائخ کے یہ اشعار پڑھے:-

(یہاں دو شعر درج ہیں)

اس کے بعد حضور بندہ نواز حجرہ میں مشغول بحق ہوئے، اور میں دوسرے لوگوں کے ساتھ واپس آ گیا۔

روح القدس سے پوچھو کہ بشریتِ حضور  
کتنی لطیف تر ہے فرشتوں کے نور سے

معین نظامی



## مجلس پنجم

دولت پاتے بوسی حاصل ہوئی۔ مولانا محمد مسعودی، مولانا  
منہاج الدین، مولانا بدرالدین اور کئی دوسرے لوگ حاضر خدمت  
تھے۔

آپ نے فرمایا: ”صحیح وقت میں ادا کی گئی نماز کے فضائل  
و فوائد بیان نہیں کیے جاسکتے۔ میں نے ”صلوٰۃ مسعودی“ میں  
حضرت امام باقر کی روایت سے دیکھا ہے کہ نماز ٹھیک وقت پر  
ادا کرنی چاہیے ایسا نہ ہو کہ وقت مکروہ شروع ہو جائے۔ ایسے  
وقت میں ادا کی گئی نماز باطل ہوگی۔“

پھر فرمایا: ”حجۃ المسلمین“ میں لکھا ہے کہ صحیح وقت پر ادا  
کی گئی نماز ہی معتبر و مقبول ہے۔ فرض نماز کے اوقات یہ ہیں۔  
فجر، صبح صادق سے طلوع آفتاب تک، ظہر، سورج ڈھلنے کے  
بعد اصلی سایہ کے علاوہ کسی چیز کا سایہ دوچند ہونے تک، عصر،  
ظہر کا وقت ختم ہونے سے غروب آفتاب تک، اور مغرب، عصر کا  
وقت ختم ہونے سے سُرخ کے پیدا ہونے والی سفیدی کے ختم ہونے

تک ہے۔“

پھر فرمایا۔۔۔۔۔ ”امام شافعی اور امام ابو یوسف کے نزدیک  
مغرب کا وقت صرف اتنا ہے کہ وضو کر کے پانچ رکعت نماز ادا  
کر لے۔ اور عشاء کا وقت مغرب کے وقت کے ختم ہونے سے  
صبح صادق تک ہے۔“

پھر فرمایا۔۔۔۔۔ ”میں نے حضرت خواجہ شیخ الاسلام نظام الدین  
اولیاء کی زبان سے سنا ہے کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے  
اپنی زندگی مبارک میں جو نمازیں ادا کی ہیں ان کی تین قسمیں ہیں۔ ایک  
قسم کا تعلق وقت سے، دوسری کا سبب اور تیسری کا نہ وقت  
سے اور نہ ہی سبب سے ہے۔ وقت سے متعلق نمازوں میں  
سے ہر روز ادا کی جانے والی نمازیں یہ ہیں: پانچ فرض اور تین  
نفل، ایک نماز چاشت، دوسری آٹھ رکعت اوابین، اگر آٹھ  
رکعت نہ پڑھ سکے تو دو دو رکعت کر کے چھ رکعت ادا کرے،  
تیسری ہر وہ نماز جو حضور نے ادا کی۔ سال میں ادا کی جانے والی  
نمازیں چار ہیں۔ دو نماز عیدین، ایک نماز تراویح اور ایک نماز  
شبِ براءت۔ ان کا تعلق بھی وقت سے ہے۔ سبب سے تعلق  
رکھنے والی نمازیں دو ہیں۔ ایک نماز استسقا اور دوسری نماز کسوف







سے نقل ہے کہ مغرب کے بعد بیس رکعت اور اپین ادا کرے  
 اور ان میں جو سورۃ جانتا ہے پڑھے اور پھر سب سجدہ ہو کر یہ دعا  
 کرے۔ ”اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي تَوْبَةً تَوْجِبُ مَحَبَّتَكَ  
 فِي قَلْبِي يَا مُجِيبَ التَّوَابِينَ“ پھر دو رکعت حفظ الایمان پڑھے  
 پہلی رکعت میں سات بار سورۃ اخلاص، ایک بار سورۃ ناس اور  
 ایک بار سورۃ فلک اور دوسری رکعت میں بھی یہی پڑھے۔ پھر سجدے  
 میں یہ دعائیں بار کرے ”یا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ ثَبِّتْنِي عَلَى الْإِيْمَانِ“  
 اللہ تعالیٰ اُسے لازوال دولت ایمان سے مالا مال کرے گا۔  
 پھر فرمایا۔۔۔۔۔ میں نے ”اسرار الاولیاء“ میں پڑھا ہے کہ  
 عشاء کی نماز کے بعد، جو کوئی دو رکعت برائے روشنائی پچھتم پڑھے  
 گا اس کی قوت بصارت کی تیزی کا یہ عالم ہوگا کہ اُسے دن میں آسمان  
 پر تارے نظر آئیں گے۔ ہر رکعت میں سورۃ فاتحہ کے بعد تین بار سورۃ  
 اَنَا اعطيتك پڑھے اور سب سجدہ ہو کر یہ دعا مانگے ”اللَّهُمَّ مَتِّعْنِي  
 بِسَمْعِي وَبَصَرِي وَاجْعَلْهُمَا الْوَارِثَ“

پھر فرمایا۔۔۔۔۔ میں نے حضرت خواجہ نظام الدین اولیا قدس سرہ  
 کی زبان مبارک سے سنا ہے کہ آدھی آدھی رات کو اٹھ کر وضو کیا کرے  
 اور دو رکعت ”صلوة العاشقین“ کا معمول بنالے۔ ہر رکعت میں سورہ

فاتحہ کے بعد سو بار اللہ اللہ کہے اور پھر ذکرِ نغھی و جلی میں مشغول ہو جائے۔ اس کے بعد چار چار رکعت کر کے بارہ رکعت تہجد ادا کرے۔ پہلی رکعت میں فاتحہ کے بعد تین بار آیتہ الکرسی، دوسری رکعت میں پانچ بار سورہ اخلاص، تیسری رکعت میں تین بار آمین الرسول اور چوتھی رکعت میں تین بار اخلاص پڑھ کر یوں دست بردار ہو۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ یَا مُسْتَبِیْبَ الْاَسْبَابِ  
و یَا مُفْتِحَ الْاَبْوَابِ وَ یَا مُقَلِّبَ الْقُلُوْبِ وَ الْاَبْصَارِ وَ یَا  
دَلِیْلَ الْمُتَحِیْرِیْنِ اَرْشِدْنِیْ وَ یَا غِیَاثَ الْمُسْتَغِیْثِیْنِ تَوَكَّلْتُ  
عَلَيْكَ یَا رَبِّ وَ اَفْوِضْ اَمْرِیْ اِلَيْكَ یَا رَبِّ اَرْجُوْكَ وَ لَا قُوَّةَ  
اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِیِّ الْعَظِیْمِ وَ اِیَّاكَ نَسْتَعِیْنُ بِرَحْمَتِكَ یَا اَرْحَمَ  
الرَّحِیْمِیْنَ

پھر فرمایا ————— ”شب بیداری میں اختلاف ہے۔ بعض مشائخ رات کے پہلے چھتے میں بیدار رہتے ہیں، اور بعض آخری چھتے میں، اور بہترین طریقہ یہی ہے۔ سلطان المشائخ خواجہ نظام الحق والشرع والدین قدس سرہ کا معمول تھا کہ آپ نصف شب کو بیدار ہوتے، مولانا مؤذن حاضر ہوتے ان کی اقدار میں نماز عشا ادا کرتے اور پھر صبح صادق تک بیدار رہتے۔ یہ تمام



## (۶) جلسہ ششم

سعادتِ قدم یوسی حاصل ہوئی، کئی عزیزانِ اہل سلوک  
حاضر تھے۔

آپ نے فرمایا: ”دنیا و آخرت اور مافیہا میں تمام  
عبادات سے افضل عبادت تلاوتِ قرآن ہے۔ پس جب  
اس سے افضل اور کوئی عبادت نہیں تو لوگوں کو اس جلیل القدر  
نعمت سے غفلت نہیں برتنی چاہیے۔ انہیں چاہیے کہ اپنے آپ کو  
اس سعادت دارین سے بے بہرہ نہ رکھیں اور اس سے فیوض و  
برکات حاصل کریں۔“

پھر فرمایا: ”حجۃ الاسلام“ میں لکھا ہے کہ قرآن  
جس دل میں بھی آتا ہے اُسے معصیت و ضلالت اور حرص و  
آرز سے پاک کر دیتا ہے۔“

اس کے بعد فرمایا: ”میں نے شیخ المشائخ حضرت شاہ  
نظام الدین اولیاء سے سنا ہے کہ تلاوتِ قرآن پاک کے وقت سے





اس وجہ سے آپ اکثر پشیمان و سرگرداں رہتے۔ ایک شب خواب میں سرکارِ دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت سے سرفراز ہوتے۔ آپ نے دریافت کیا، اے ابو یوسف! وجہِ طلال اور باعثِ افسوس کیا ہے؟ عرض کی، ”یا رسول اللہ! حفظِ قرآن جیسی سعادتِ عظمیٰ سے محروم ہوں، آپ نے فرمایا، ”کوئی بات نہیں، ہر روز سورۃ یوسف کی تلاوت کیا کرو، قرآن پاک یاد ہو جائے گا،“ حضرت ابو یوسف فرماتے ہیں کہ میں نے بیدار ہو کر حضورِ اکرم کے حکم پر عمل کیا اور سورۃ یوسف کی تلاوت کو اپنا معمول بنا لیا، اللہ کے فضل و کرم سے چند ہی دنوں بعد مجھے قرآن پاک یاد ہو گیا، اور میں اب تک پانچ ختم روزانہ کرتا ہوں۔“

پھر فرمایا: ”خواجہ قطب الدین بختیار کاکی رحمۃ اللہ علیہ کو پہلے قرآن پاک یاد نہ تھا، اور آپ اپنی اس محرومی کی وجہ سے افسردہ رہتے تھے۔ آپ فرماتے ہیں کہ۔۔۔ ایک رات مجھے قبلہ عالمیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی زیارت نصیب ہوئی۔ میں نے قدمبوسی کے بعد عرض کی کہ میرے دل میں ایک دیرینہ آرزو چل رہی ہے اگر حضور کا حکم ہو تو عرض کروں، آپ نے فرمایا، ”کہو،“ میں نے کہا۔ ”میں قرآن پاک حفظ کرنا چاہتا ہوں،“ آپ نے مجھے حکم دیا کہ سورۃ یوسف

کی تلاوت کیا کرو تاکہ قرآن پاک جلد یاد ہو جائے، "بیدار ہو کر میں نے  
حکم کی تعمیل کی اور اس کی برکت سے میں بہت جلد ہی حافظِ قرآن  
ہو گیا۔"

پھر فرمایا: ————— "حفظِ قرآن کے خواہشمندوں کو سورۃ  
کی تلاوت پر مداومت کرنی چاہیے تاکہ اس کی برکت سے  
جلد منزل سے ہمکنار ہوں۔"

اس کے بعد آپ حجرے میں تشریف لے گئے اور ہم سب  
لوگ واپس آگئے۔

خس و خاشاک و لالہ و گل میں  
ایک ہی حُسنِ دلبرانہ ہے

ایسا لگتا ہے کائنات میں مُعین  
آنہوں کا طلسمِ حسانہ ہے







پھر فرمایا \_\_\_\_\_ ”مونس الارواح“ میں ہے کہ کسی نے حضرت

حسن بصری سے پوچھا کہ آپ نے مقامِ محبت کیسے حاصل کیا؟ آپ نے فرمایا ”ارادت کے تین دنوں میں سے پہلے دن میں نے دنیا و مافیہا کو الوداع کہہ دیا، دوسرے دن ترکِ عقیقی و مافیہا کیا اور تیسرے دن کوئے محبت میں خیمہ زن ہو گیا۔“ جب یہ بات حضرت رابعہ بصری نے سنی تو انہوں نے فرمایا \_\_\_\_\_ ”حسن پہنچا، مگر دیر سے پہنچا۔ جب مجھے طلبِ حق کی خواہش ہوئی تو میں نے پہلا قدم اپنی خودی کے گلے پر رکھ کر اسے فنا کر دیا، دوسرے قدم سے عقیقی کو برباد کر کے، تیسرا قدم منزلِ دوست میں رکھا۔“

پھر فرمایا \_\_\_\_\_ ”محبتِ خاص یہ ہے کہ اپنی عزیزترین

چیزِ رضائے جاناں پر قربان کر دی جاتے۔ جیسا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے خدا کی رضا کی خاطر اپنے لختِ جگر کو قربان کرنا چاہا۔ اسی وقت وحی نازل ہوئی کہ اے ابراہیم اپنے بیٹے کو مت قربان کر، ہم نے اس کے بدلے میں باغِ فردوس سے ذبہ بھیجا ہے اسے قربان کر اپنے بیٹے کو چھوڑ دے۔“ یہ کہہ کر آپ کافی دیر ایک خاص عالم میں روتے رہے۔ جب ذرا سنبھلے تو فرمایا \_\_\_\_\_ ”دعویٰ محبت میں وہ شخص صادق ہے، جس کے ٹکڑے



رحمۃ اللہ علیہ کی زبان مبارک سے یہ رُبائی سُننی ہے۔

اَلُوْزِ مَبَاوِکُزِ تُوْبِرِ شُوْمِ      یَا بَاوِکُزِ رِیْ جِہَاں یَا شُوْمِ

گر بر سرِ کونے تو مرادار کنند      خود رقص کنناں بر سرِ اَلُوْزِ شُوْمِ،

اس کے بعد آپ نے یہ حکایت بیان فرمائی کہ \_\_\_\_\_ مصر میں

ایک دیوانہ تھا اس کی گردن طوق و سلاسل اور دست و پا بیڑیوں

میں جکڑے ہوئے تھے۔ ایک دن وہ کسی علاج گاہ کے پاس پڑا ہوا

تھا کہ شیخ الاسلام ابو علی فارمدی وہاں سے گزرے۔ دیوانے نے

انہیں دیکھ کر کہا "اے مردِ خدا ادھر آ، آپ اس کے پاس گئے تو

وہ کہنے لگا کہ "آج رات جب تو مشغول بحق ہو تو دوست تک میرا

یہ پیغام پہنچا دینا کہ تیری عظمت و جلال کی قسم! اگر سات آسمانوں

اور زمین کی تمام بلائیں بھی طوق و زنجیر بن کر میری گردن اور ہاتھ،

پاؤں کو جکڑ لیں تو بھی میرے دل میں موجود تیری محبت میں سر مُو

فرق نہ آئے گا" یہ حکایت بیان کر کے آپ زار و قطار

رونے لگے۔

لطفِ جفا و جورِ تو بر من حرامِ باو

گر من بجز وفای تو کارِ و گر کنم



پھر فرمایا ————— ”ایک بزرگ جنگل میں چلے جا رہے تھے کہ انہیں ایک آدمی نظر آیا جو سخت سردی میں ایک پتھر پر ننگے پاؤں کھڑا تھا۔ اور پتھر مناسب گرم تھا۔ اس آدمی کی نگاہیں آسمان کی طرف جمی ہوئی تھیں اور وہ مبہوت و متحیر تھا۔ اس بزرگ نے دل میں سوچا کہ سبحان اللہ! دوست کی محبت و استغراق کا کیا ہی عالم ہے! جب وہ اس آدمی کے پاس پہنچے تو اپنی آنکھوں کو اس کے پاؤں پر رگڑا۔ اچانک وہ آدمی جیسے ہوش میں آ گیا اور ہاتھ نیچے کر کے اس بزرگ کے سر پر رکھ کر کہنے لگا ”اے عزیز! دوستی کا تقاضا نہیں کہ میں تجھ سے اتنی بھی گفتگو کروں۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ دوست جو ش غیرت سے، مجھے اپنے سے دور کر کے تم میں مشغول کر دے، یہ کہہ کر وہ پھر استغراق ہو گیا۔“

پھر فرمایا ————— ”محبت اور عزت ایک ہی درخت کے پھل ہیں، جہاں محبت زیادہ ہوگی وہاں عزت بھی زیادہ ہوگی۔“

اس کے بعد ————— عالم تحیر کے متعلق گفتگو شروع ہوئی۔  
 اپنے فرمایا ————— ”عالم تحیر ایک بہت بڑا عالم ہے اور اس تک صرف کسی بانی صیب آدمی ہی کی رسائی ہو

سکتی ہے۔“

پھر فرمایا۔۔۔ جو کوئی اس عالم میں سے، وہ

ہر وقت یا وہ خدا میں متحیر اور مدہوش رہتا ہے۔ اگر کھڑے ہے  
تو یاد دوست میں اور اگر کہیں بیٹھا ہے تو بھی خیال یاری میں  
مست ہے۔ اس کی نیند و حقیقت اللہ کی عظمت و  
قدرت کے گونا گوں کوشموں کے مشاہدے میں کٹی ہے اور  
اس کی بیداری بھی اسی کے حجابِ جلال و جمال کے گرد۔ اس  
کے بعد اپنے یہ رباعی پڑھی۔۔

عاشق یہ ہوائے دوست مدہوش بود

وز یادِ محبتِ خویش بے ہوش بود

نہرا کہ ہمہ بجز حیراں باشند

نام تو درون سینہ درخوش بود

پھر فرمایا۔۔۔ اہل تحیر صبح کی نماز میں طلوعِ آفتاب

تک محوریتے ہیں۔ ان کی آرزو ہوتی ہے کہ ہمارا یہ عمل

نگاہِ یار میں مقبول و منظور ہو۔“

پھر فرمایا۔۔۔ ”دلیل العارفین میں ہے کہ ایک

بزرگ عالم سکر میں آسمان کی طرف نظریں جمائے حیران کھڑے

تھے۔ اسی دوران عرش نے کرسی اور کرسی نے عرش سے  
 پوچھا ”کیا حال ہے؟“ جب انہوں نے یہ دیکھا اور سُننا تو  
 نعرہ مارا اور بے ہوش ہو گئے۔ جب ہوش میں آئے، تو  
 ایک مرید حاضر تھا اس نے پوچھا ”یا شیخ! یہ کیا حالت ہے؟“  
 اور اتنا خوف کس وجہ سے تھا؟ انہوں نے فرمایا ”میں عالمِ سر  
 میں عرش کو کرسی اور کرسی کو عرش سے یہ کہنے سُننا کہ کیا حال  
 ہے؟ پس میں سمجھ گیا کہ خُدا کی خدائی میں عرش سے فرش تک جو  
 کچھ ہے وہ اسی کے اوصاف میں متجیر و مدہوش ہے۔ اسی وجہ سے  
 مجھ پر لرزہ طاری ہو گیا اور میں بے ہوش گیا،“ یہاں پہنچ کر آپ نے  
 آنسوؤں سے رندھی ہوئی آواز میں حضرت نظامی کا یہ شعر پڑھا۔  
 نظامی این چہ اسرار است کز خاطر عیاں کردی  
 کسی ترسی بجنبا ند زباں در کش زباں در کش  
 جب حضرت خواجہ یہ شعر تمام کر چکے تو میں نے قدم بوس ہو کر  
 عرض کی ”حضرت خواجہ معین الدین چشتی اجمیری کے مناسب  
 حال اشعار یاد آگئے ہیں اگر حکم ہو تو عرض کروں،“ آپ نے فرمایا  
 ”ہاں کہو،“ پھر میں نے یہ شعر سُناتے۔  
 (نو اشعار کی ایک غزل درج ہے)

میں غزل پڑھتا رہا۔ آپ روتے اور سر و آہیں بھرتے رہے  
اس کے بعد اپنے بندہ کو غایتِ لطف و کرم سے جبہٴ سخاں  
اور چار ترزی ٹوپی عنایت کی :- الحمد للہ علیٰ ذالک :-

پھر فرمایا \_\_\_\_\_ ”اللہ تعالیٰ دلوں کے بھید جاننے والا  
اور ظاہری و باطنی احوال دیکھنے والا ہے۔ کائنات کی ہر چیز  
اسی کا منظر ہے۔“

اس کے بعد آپ نماز میں مشغول ہوئے، میں اور  
دوسرے لوگ واپس آگئے :-

میں اپنے ملک میں قانونِ مصطفیٰ کے سوا  
کسی نطف نام کو ہرگز روا نہیں کہتا  
مؤمن اپنے گریباں میں جب سے جہاز کا ہے  
میں دوسروں کو ذرا بھی برا نہیں کہتا









لیے دروندوں اور دلفگاروں کے لیے حضرت امام صاحب  
بھی سماع کو جائز کہتے ہیں۔ بے دردوں اور نفس کے غلاموں  
کے لیے سماع شریعت و طریقت کی رُو سے حرام ہے، جیسا کہ  
شیخ سعدی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں :-

جہاں پُر سماع است مستی و شور  
ولیکن چہ بسند در آئینہ کور

پریشاں شو گل بہ بادِ سحر!  
نہ ہمیں زخم کہ نشکا فداش جز تبر

پھر یہ حکایت بیان فرمائی۔۔۔ "اصفہان کے بادشاہ کا  
ایک ہی بیٹا تھا۔ بادشاہ کو اس سے بڑی محبت تھی اور وہ ہر وقت  
اُسے اپنی آنکھوں کے سامنے رکھتا اور ایک لمحہ بھی اپنے سے  
جدا نہیں ہونے دیتا تھا۔ ایک دن بادشاہ حرم سرا میں گیا ہوا تھا  
اور شہزادہ کو فرصت تھی۔ وہ سیر کی غرض سے باہر نکل کھڑا ہوا،  
راستے میں اس نے گانے کی آواز سنی۔ آواز کا جادو شہزادے  
پر اپنا کام کر گیا، اس نے ایک نعرہ مارا اور گھوڑے سے گر پڑا،  
خادموں نے اسے ہاتھوں ہاتھ لیا اور گھر واپس لاتے۔ بادشاہ  
شہزادے کی بیماری سے بہت متفکر ہوا۔ دور دراز سے ماہر معالج

قابل حکیم اور تجربہ کار طبیب بلائے گئے۔ ہر چند کہ انہوں نے بڑی کوششیں کیں مگر بیماری کی تشخیص بھی نہ کر سکے۔ آخر نوبت یہاں تک پہنچ گئی کہ شاہزادہ خورد و نوش اور گفت و شنید سے بھی معذور ہو گیا، وہ ہر وقت متحیر و مدہوش رہتا۔ کچھ دنوں ہی کیفیت رہی آخر وہ اسی مرض سے فوت ہو گیا۔

اس کی وفات کے بعد — بادشاہ نے اس کا پیٹ چاک کرنے کا حکم دیا، تاکہ اس کی بیماری دریافت کی جاسکے، کیونکہ وہ شروع میں یہ کہتا تھا کہ ”ہائے — میرا دل جل رہا ہے“ شاہی حکم کی تعمیل میں جب اس کا پیٹ چاک کیا گیا تو دل کی جگہ ایک سُرخ اور نہایت خوبصورت پتھر برآمد ہوا۔ وہ پتھر پھر حکما و اطبا کو دکھلایا گیا، لیکن وہ کوئی معقول وجہ بتا کے مطمئن نہ کر سکے۔ کیونکہ طب و حکمت کے دفتروں میں کسی ایسی بیماری کا ذکر نہیں تھا۔ شاہزادے کی محبت سے مجبور ہو کر بادشاہ نے اس پتھر کے دو ٹکٹے بنانے کا حکم دیا تاکہ اس کی یادگار ہر وقت اس کے پاس رہے، ٹکٹے تیار ہو گئے تو ایک بادشاہ نے انگلی میں پہن لیا اور دوسرا خزانہ شاہی میں محفوظ کر دیا گیا۔

شاہزادے کے ماتم سے فارغ ہو کر بادشاہ نے غم غلط کرنے

کے لیے مچل سرود منعقد کی۔ گانا شروع ہوا تو بادشاہ اتنا منہمک ہو گیا کہ اسے نگیٹے کے پگھلنے کا احساس تک نہ ہوا۔ آخر سارا نگیٹہ پگھل کر خون بن گیا اور قبائے شاہی داغدار ہو گئی۔ بادشاہ نے سلطنت کے جھما سے اس راز کی وجہ پوچھی، انہوں نے دہشت عرض کی۔

”اے شہنشاہ! شہزادہ مرض عشق کا مرصین تھا۔ افسوس ہم اس کی بیماری معلوم نہ کر سکے ورنہ اُسے گانا سنانے کی عرض کرتے تاکہ یہ پتھر اس ذوق کی حدت سے پگھل جاتا اور شہزادہ صحت یاب ہو جاتا۔“

یہ سن کر بادشاہ نے دوسرا نگیٹہ لانے کا حکم دیا۔ پھر اُسے اپنی ہتھیلی پر رکھ کر قوالوں کو گانے کا حکم دے دیا۔ سب کے دیکھتے وہ پتھر پگھل کر خون بن گیا۔ اس سے معلوم ہوا کہ سماع درد مندوں کی دوا اور دلفگاروں کا مرہم ہے۔“

پھر فرمایا۔ ”اگر کوئی صاحبِ ذوق دلِ دروند رکھتا ہے تو اسے مزا میر کے بغیر بھی بس ایک ہی شعر سے وجد ہو جاتا ہے، اور جو بے ذوق اور سنگدل ہو اس کے سامنے ہزاروں سازوں کے ساتھ گایا ہوا گانا بھی کچھ اثر نہیں کرتا۔ اس سے معلوم ہوا کہ اصل بات درد و سوز اور ذوق و شوق ہے، نہ



کہ مزا میرے "جب حضور نے یہ بات ختم کی تو ایک آدمی نے قوالوں کو گانے اشارہ کیا۔ قوالوں نے گانا شروع ہی کیا تھا کہ مولانا محمد مسعودی اور مولانا بدر الدین بجاالت وجد رقص کرنے لگے۔ قوالوں نے یہ غزل سنائی۔

عشق در پردہ می نواز و ساز  
عاشقی کو کہ بشنود آواز

(چار اشعار چھوڑ دیے گئے ہیں)

نماز عصر کے وقت محل سماع اختتام پذیر ہوئی۔ سب نے دوبارہ وضو کر کے نماز ادا کی۔

نماز کے بعد۔۔۔۔۔ آپ جماعت خانہ کے صحن میں جلوہ افروز ہوئے۔ مولانا منہاج الدین، مولانا قیام الدین اور بہت سے دوسرے لوگ حاضر خدمت تھے۔ قوال نے حضور کے حکم پر قوالی شروع کی۔ احباب طریقت رقص و گریہ کرنے لگے۔ سماع ختم ہوا تو سب نے خواجہ بندہ نواز کی قدمبوسی کی۔ پھر آپ صحن حسانہ میں فروکش ہوئے۔ قوالوں نے یہ غزل کہی تھی۔

غمے کنو تو دارم بہ پیش کہ گویم؛  
دوای دل درد مند از کہ جویم؛

(تین اشعار چھوڑ دیے گئے ہیں)

عصر سے نماز تہجد تک آپ رخص کرتے رہے۔ اس دوران جب نماز کا وقت ہوتا تو وضو کر کے نماز ادا فرمالتے۔

اس کے بعد ————— آپ نے ایام بھین کے فضائل بیان فرمائے۔

آپ نے فرمایا کہ ————— ”جب حضرت آدم علیہ السلام کو جنت سے

دنیا میں بھیجا گیا تو ان کا سارا جسم سیاہ تھا۔ جب بارگاہِ خداوندی

میں ان کی دعا شرف قبولیت کو پہنچی تو حکم ہوا کہ ہر ماہ، تیرھویں،

چودھویں اور پندرھویں تاریخ کو روزہ رکھیں۔ جب انہوں نے

پہلا روزہ رکھا تو جسم کا تیسرا حصہ سفید ہو گیا، دوسرا روزہ رکھا تو

آدھا اور تیسرا رکھا تو تمام بدن ہی سفید ہو گیا۔“

پھر فرمایا ————— ”دلیل العارفین“ میں ہے کہ ایک

آدمی حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ نے

اُسے فرمایا کہ ہر ماہ کی تیرہ، چودھ اور پندرہ تاریخ کو روزہ رکھا

کر و تا کہ تمہیں سارے سال کے روزوں کا ثواب ملے گا۔“

پھر فرمایا ————— ”میں نے شیخ الاسلام حضرت خواجہ

نظام الدین اولیا کی زبان گوہر بار سے سنا ہے کہ حضرت خواجہ

محمد حشیشی رحمۃ اللہ علیہ ”اوراد“ میں لکھتے ہیں کہ حدیث

پاک میں ہے کہ جس نے ہر ماہ ایام بھین کے روزے رکھے اُس

نے گویا سارے سال کے روزے رکھے۔ اُسے قیامت کے دن "ستر آدمیوں کے ساتھ جنت کی بشارت ہوگی جب وہ قبر سے اُٹھے گا تو اس کا چہرہ چودھویں کے چاند کی طرح روشن ہوگا۔"

اس کے بعد آپ حجرہ میں مشغول بحق ہو گئے اور میں دیگر زائرین کے ساتھ واپس آ گیا۔

### ہمہ اوست

میں نے بدست شبابوں میں تجھے دیکھا ہے  
میں نے گل رنگ شرابوں میں تجھے دیکھا ہے  
حُسنِ مستور! تری جلوہ فروشی کی قسم  
میں نے باریک نقابوں میں تجھے دیکھا ہے

مُعین نظامی

## مجلس نهم<sup>(۹)</sup>

قد مبوسی کی سعادت نصیب ہوئی۔ مولانا زین الدین، مولانا بدر الدین، مولانا منہاج الدین اور دوسرے احباب حاضر خدمت تھے۔

آپ نے فرمایا: ”بھوکوں کو پیٹ بھر کے کھانا کھلانا اسلام میں نہایت پسندیدہ فعل ہے، اور اس سے زیادہ اور کوئی سعادت نہیں۔ اس سے بھوکوں کو راحت ہوگی اور ان کے دلوں میں کھلانے والے کی محبت پیدا ہوگی۔“

پھر فرمایا: ”ایک دن سلطان المشائخ حضرت خواجہ ابوسعید ابوالخیر قدس سرہ کی خدمت عالیہ میں ایک شخص آیا اور اس نے سوال کیا کہ ”بتائیے خدا کی طرف جانے کے لیے کتنے راستے ہیں؟“ آپ نے فرمایا: ”خدا تک جانے والے راستوں کی تعداد کائنات کے ذروں کی تعداد کے برابر ہے لیکن سب آسمان اور نزدیک ترین راستہ مخلوق خدا کے دلوں کو آرام

پہنچانا ہے۔“

پھر فرمایا۔ ”دلیلُ السائلین“ میں ہے کہ ایک

دن حضرت حسن بصری اور حضرت رابعہ بصریؓ اکٹھے بیٹھے سلوک

کے موضوع پر باتیں کر رہے تھے۔ حضرت رابعہ نے پوچھا ”اے

خواجہ! اس راستے میں درجہ کمال کیا ہے؟“ آپ نے

فرمایا۔ ”ویچھ“ یہ کہہ کر مُصلّا پانی پر پھینک کر اس پر نماز ادا

کی۔ اور اُن سے پوچھا ”آپ کے پاس بھی کچھ ہے؟“ انہوں نے مُصلّا

ہوا میں بچھا کر اس پر نماز ادا کی اور فرمایا۔ ”و اے خواجہ!

پانی پر تو ایک حقیر تنکا بھی تیر سکتا ہے اور ہوا میں ایک ذیل

مکھی بھی اڑ سکتی ہے، یہ تو کوئی کمال نہ ہوا۔ دراصل مرتبہ کمال

یہ ہے کہ کسی کا دل حاصل کیا جائے۔“

پھر فرمایا۔ ”ایک دن قلندروں کا ایک گروہ

سُلطان الاولیا حضرت خواجہ شاہ نظام الدین اولیا قدس سرہ

کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اُن میں سے ایک شوخ قسم کے

قلندر نے کہا کہ ”مجھے کوئی کرامت دکھائیے؟“ آپ نے خادم کو

حکم دیا کہ قلندر کے لیے نعمت خانے سے کھانا لایا جائے،

خادم نے فوراً کھانا لا کر اس کے آگے رکھ دیا۔ اس نے



کہا۔ اے شیخ! میں نے تو کہا تھا کہ کوئی کرامت دکھائیے اور آپ نے میرے آگے دسترخوان بچھا دیا! آپ نے فرمایا۔ ”یہی سب بڑی کرامت ہے، اس سے بڑھ کر کوئی

اور کرامت نہیں، یہ سن کر وہ قدمبوس ہوتے اور چپ چاپ کھانا کھا کر چلے گئے۔“

پھر فرمایا۔ ”حضرت انس بن مالک روایت ہے کہ میں نے رسول اکرم سے سوال کیا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میرے لیے ایک روٹی صدقہ کرنا بہتر ہے یا ستر رکعت نفل ادا کرنا؟“ آپ نے فرمایا۔ ”محتاج کو روٹی دینا افضل ہے۔“ میں نے پھر سوال کیا کہ ”کسی مسلمان کی حاجت روا کرنا افضل ہے یا ستر رکعت نماز نفل؟“ آپ نے فرمایا۔ ”مسلمان بھائی کی حاجت روائی افضل ہے۔“

پھر فرمایا۔ ”کھانا کھلانے سے بہتر کوئی اور چیز نہیں اس سے مخلوق خدا کو راحت پہنچائی جاتی ہے اور ان کے دل اپنی طرف مائل کیے جاسکتے ہیں۔“

یہ کہہ کر آپ نماز ادا کرنے لگ گئے اور میں دوسرے لوگوں کے ساتھ واپس آ گیا۔

## مجلسِ اہم دوم

سعادتِ قدمبوسی حاصل ہوئی۔ مولانا منہاج الدین، مولانا  
قیام الدین، مولانا بدر الدین اور دوسرے یارانِ طریقت  
حاضر خدمت تھے۔

آپ نے فرمایا: ”دنیا دار کو آسائشِ قلب حاصل نہیں  
ہوتی۔ یہ چیز اگر ہے تو صرف فقیر کے گھر میں ہے۔ کیونکہ دنیا  
اللہ تعالیٰ کی مبعوضہ ہے۔ جہاں دنیا ہوگی وہاں خدا کی رحمت  
نہ ہوگی۔ اور جہاں خدا کی رحمت نہ ہوگی وہاں راحتِ قلب  
بھی نہ ہوگی۔ جہاں دنیا نہ ہوگی وہاں رحمتِ خداوندی بھی ہوگی  
اور اطمینانِ قلب بھی۔“

پھر فرمایا: ”راہِ سلوک میں درویشی جب تک  
محبت کے صیقل سے اپنے دل کو دنیا کے ننگار سے پاک نہ کریں گے،  
ذکر حق میں مشغول نہ رہیں گے۔ اور غیر کی محبت سے فارغ ہو کر  
صرف اسی کا دم نہ بھریں گے کسی مقام پر نہیں پہنچ سکیں گے۔“





# مُعین نظامی کی دیگر تصانیف

النَّبِيُّ الْمُعْظَمُ: نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے صبر و استقلال

پر انتہائی خوبصورت، مختصر اور جامع تحریر، مستند تاریخی مواد، ادیبانہ طرزِ نگارش، عالمانہ اندازِ بیان؛

**جھلک** :- بھلوال کی ثربا رسرزین کی علمی و ادبی سرگرمیوں کی

روند اور "جھلک" کا خاص شمارہ۔۔۔ زیرِ پیرے نظیر نمبر۔۔۔ جس کی ادارت

کے فرائض مُعین نظامی نے سرانجام دیے۔۔۔ جدید غزلیں، ادبی مضامین،

**انوارِ قمر** :- شیخ الاسلام حضرت خواجہ محمد قمر الدین سیالوی رح

کے مستند اور تفصیلی حالاتِ زندگی، آپ کے چند علمی اور نجی خطوط،

منظوم نذرانہ ہائے عقیدت؛ (زیرِ طبع)

**مضامین**، تصوف و معرفت کی نادر و نایاب کتابوں کا انتخاب

و ترجمہ، بزرگانِ دین پر سوانحی مضامین، (زیرِ طبع)

**خاورستان**؛ غزلوں اور نظموں کا دلکش مجموعہ، ناکام حسرتوں

نامراد خواہشوں، برباد آرزوں، متروک رغبتوں، مسدود چاہتوں، مہتو

محببتوں، مصلوب جذبوں، ناکفہ تمناؤں، انسانی التجاؤں، روزی

ہوتی سرگوشیوں اور کچی ہوئی زیرِ لب خود کلامیوں کی داستان۔ (زیرِ طبع)



اللہ شوق سے تو ان کتب کا مطالعہ کریں :

سید المرسلین	مؤلف	محمد شرف نقشبندی
تذکرہ اولیاء	"	شیخ فرید الدین عطار
قصص الانبیاء		
مقیاس و ہابیت	مؤلف	مولانا محمد سراج پوری
مقیاس مناظرہ	"	" " "
مقیاس حقیقت	"	" " "
تذکرہ اولیائے حقیقت	"	مولانا سلطان احمد فاروقی
فاطمی اور سربہ مملکت سلیمان کی نظریں	"	مفتی غلام سرور
بہارِ جنت	"	مولانا مہر دین
فیصلہ شرعیہ حرمت تعزیریہ		
فتاویٰ رضویہ جلد ۱۱	"	امام حسنین
مقامات اولیاء (زیر طبع)	"	افتخار الحسن
اصول النشائی عربی	(زیر طبع)	
اوصاف صوفیہ زیر طبع	مؤلف	مولانا مشاق احمد نقشبندی
ملنے کا پتہ :- مکتبہ نوریہ رضویہ - ۱۱ - گنج بخش روڈ لاہور		



ملفوظات حضرت شاہ نصیر الدین چراغ دہلی علیہ الرحمہ

# اشرف

اردو ترجمہ مفتاح العاشقین

ترجمہ

معیّن نظامی

ناشر

الحسین پبلی کیشنز گنج بخش روڈ لاہور